beurer

HK Limited Edition
HK SE Special Edition
HK Comfort

Електрична грілка

Інструкція з використання

Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

УКРАЇНСЬКА

Шановний покупець!
Дякуємо, що придбали німецьку техніку Beurer. Компанія Beurer-європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.
Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також бьюті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.
Beurer дарує здоров`я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.
Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію . Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

З найкращими побажаннями,
компанія Beurer

Зміст

1. Комплект постачання ....
1.1 Опис приладу .....
2. Важливі вказівки .....
   Збережіть для подальшого використання! .....
3. Використання за призначенням .....
4.4 Встановлення температури .....
4.5 Автоматичне вимкнення .....
4.6 Вимкнення .....
5. Чищення та догляд .....
6. Зберігання .....
7. Утилізація .....

4. Використання
4.1Безпека
4.2Підготовка до використання
4.3Увімкнення
8. Що робити при виникненні несправностей?
9. Технічні характеристики
10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Пояснення символів

	Прочитати інструкцію!		Можна прати в машині при 30ºС у делікатному режимі
	Не встромляти голки!		Не відбілювати
	Не використовувати в складеному або не розправленому стані!		Не сушити в сушильній машині барабанного типу
			Не прасувати праскою
	Для дітей віком від трьох років.		Хімчистка заборонена
	Прилад сертифіковано організацією «KEMA» і		Використані в цьому приладі тканини відповідають

	відповідає нормам безпеки міжнародних стандартів електротехнічних виробів.		високим вимогам стандарту Oeko-Tex 100, що підтверджено Дослідницьким інститутом Хоенштайн.
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Попередження про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.		
	УВАГА! Указує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.		
	ВКАЗІВКА: Вказує на важливу інформацію		
	Виробник. Назва, контакти компанії виробника		
	Утилізація Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).		
	Утилізація упаковки Утилізація упаковки відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища.		
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу		

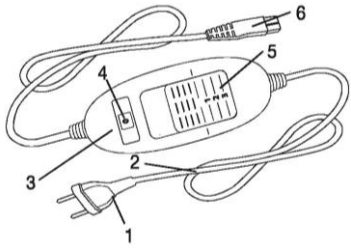
CE	**Маркування CE** Цей виріб відповідає вимогам чинних європейських і національних директив.
	НЕБЕЗПЕКА!!! Попередження про небезпеку.
	Прилад має подвійну ізоляцію, тому відповідає класу захисту 2.

1. Комплект постачання

Електрогрілка, Перемикач, Інструкція з використання

1.1 Опис приладу

1. Штекер
2. Кабель
3. Перемикач
4. Світовий індикатор температурних режимів
5. Повзунок для увімкнення/вимкнення і зміни температурних режимів
6. Електричний з'єднувач



2. Важливі вказівки. Збережіть для подальшого використання!

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, необхідно дотримуватися таких пунктів:

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Недотримання нижченаведених вказівок може призвести до матеріальних збитків або травм (ураження електричним струмом, опік шкіри, пожежа та ін.). Наступні вказівки з техніки безпеки і попередження про небезпеки служать не тільки для охорони Вашого здоров'я або здоров'я третіх осіб, а й для захисту виробу. Тому обов'язково виконуйте ці вказівки та передаючи електрогрілки іншій людині також передавайте цю інструкцію.
- Електрогрілку забороняється використовувати людям зі зниженою чутливістю до тепла та особам, які потребують захисту та догляду, так як вони не можуть реагувати на перегрів (наприклад, діабетиків, осіб зі змінами шкіри, викликаними захворюваннями,

або з зарубцювалими ділянками шкіри в місці прикладання грілки, а також після прийому знеболюючих медикаментів або алкоголю).

- Забороняється використовувати цю електрогрілку для маленьких дітей (до 3-х років), так як вони не можуть реагувати на перегрів.
- Електрогрілку забороняється використовувати дітям (віком від 3 до 8 років), за винятком тих випадків, коли перемикач попередньо налаштований батьками або іншими дорослими, які несуть відповідальність за дитину, а також якщо дитина навчена безпечно використовувати електрогрілки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з

недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки.

- Не дозволяйте дітям гратися з електрогрілкою.
- Чищення та технічне обслуговування дітьми дозволяється лише під наглядом дорослих.
- Електрогрілка не призначена для медичного використання в медичних закладах.
- Не втикайте голки!
- Не використовуйте в складеному або зім'ятому вигляді!
- Забороняється використовувати вологу електрогрілку!
- Електрогрілку дозволяється використовувати тільки з перемикачем, зазначеним на етикетці.

- Електричні і магнітні поля, що випромінюються цією електрогрілкою, при певних обставинах можуть порушити працездатність Вашого кардіостимулятора. Особливих приводів для занепокоєння немає – ці випромінювання набагато нижче гранично допустимих значень: напруженість електричного поля: макс. 5000 В/м, напруженість магнітного поля: макс. 80 А/м, магнітна індукція: макс. 0,1 мТл.
  Тому перед застосуванням електрогрілки проконсультуйтеся зі своїм лікарем та виробником кардіостимулятора.
- Не тягніть, не перекручуйте та не перегинайте кабель живлення.
- Необхідно постійно перевіряти електрогрілку на пошкодження або зношення.
  Якщо електрогрілка має такі сліди або

використовувалась не за призначенням, перед черговим застосуванням її необхідно перевірити у представника фірми-виробника.

УВАГА!!!

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого придбавався прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- На увімкнену електрогрілку

забороняється ставити:

- предмети, що мають гострі крайки та ті, що можуть залишити вм’ятини,
- джерела тепла, наприклад грілки, електричні грілки або подібні предмети.

- Електронні компоненти всередині перемикача під час використання електрогрілки нагріваються. Тому забороняється накривати перемикач або класти його на електрогрілку, коли вона увімкнена.
- Обов'язково дотримуйтеся вказівок, описаних у наступних розділах: «Використання», «Очищення і догляд», «Зберігання».

НЕБЕЗПЕКА!!!

- Ніколи не використовуйте прилад біля ванни, умивальника, душу або інших посудин із водою чи іншою рідиною – небезпека ураження електричним

струмом!

- Електронні компоненти всередині перемикача під час використання електрогрілки нагріваються. Тому забороняється накривати перемикач або класти його на електрогрілку, коли вона увімкнена.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо у Вас залишилися питання щодо використання наших приладів, звертайтеся до нашого сервісного центру.

3. Використання за призначенням

⚠ УВАГА

Електрогрілка призначена тільки для обігрівання людського тіла.

4. Використання

4.1 Безпека

⚠ УВАГА

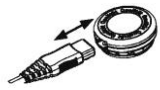
Електрогрілка оснащена системою безпеки. Датчики запобігають перегріванню електрогрілки по всій поверхні завдяки автоматичному вимкненню в разі несправності. Якщо система безпеки вимкнула електрогрілку, індикатори температурних режимів в увімкненому стані більше не підсвічуються. Зверніть увагу на те, що з міркувань безпеки в разі несправності електрогрілку більше вмикати не можна, її необхідно відправити на ремонт у сервісний центр за вказаною адресою.

4.2 Підготовка до використання

⚠ УВАГА

Простежте за тим, щоб електрогрілка під час застосування не м'ялася та не утворювала складок.

- Спочатку підключіть перемикач до нагрівального елементу, з'єднавши електричний з'єднувач.
- Після цього вставте штекер у розетку.



4.3 Увімкнення

Встановіть перемикач для увімкнення/вимкнення та зміну температурних режимів на рівень 1,2 або 3, щоб увімкнути електрогрілку.

Коли електрогрілка увімкнена, індикатор температурних режимів (4) підсвічується.

4.4 Встановлення температури

Режим 0: вимк.

Режим 1: мінімальне нагрівання

Режим 2: середнє нагрівання

Режим 3: максимальне нагрівання

ВКАЗІВКА

Ваша електрогрілка нагріється швидше, якщо ви спочатку встановите верхній режим температури.

ВКАЗІВКА

Дані електрогрілки мають функцію швидкого нагріву, яка забезпечує швидке нагрівання протягом перших 10 хвилин

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо електрогрілка використовується протягом декількох годин,

рекомендується встановлювати мінімальну температуру щоб уникнути перегріву

4.5 Автоматичне вимкнення

Дана електрогрілка оснащена функцією автоматичного вимкнення. Подача тепла припиняється приблизно через 90 хвилин після початку роботи електрогрілки. Потім починає блимати індикатор температурних режимів. Для повторного увімкнення електрогрілки вам необхідно спочатку перевести повзунок перемикача (5) в положення «0» (вимк.). Приблизно через 5 секунд прилад можна ввімкнути повторно.

ВКАЗІВКА:

Якщо електрогрілка не використовується, встановіть повзунок перемикача в положення «0» (вимк.) і витягніть штекер з розетки. Після цього відключіть перемикач від електрогрілки, роз'єднавши електричний з'єднувач.

5. Чищення і догляд

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед чищенням завжди витягуйте штекер із розетки. Після цього відключіть перемикач від електрогрілки,

роз'єднавши електричний з’єднувач. Існує небезпека ураження електричним струмом

⚠ **УВАГА**

- Не допускайте контакту перемикача з водою або іншими рідинами! Інакше він може бути пошкоджений.

Для чищення перемикача використовуйте суху безворсову серветку. Не використовуйте хімічні або абразивні засоби для чищення. Незначні цятки на електрогрілці можна видалити вологою серветкою за потреби використати невелику кількість м'якого рідкого миючого засобу

⚠ **УВАГА**

Зверніть увагу на те, що електрогрілку забороняється мити, піддавати хімічному очищенню, віджимати, сушити в машині, розтягувати або

прасувати.
Електрогрілку можна прати в пральній машині. Встановіть пральну машину на делікатний режим прання з температурою 30 ºС(для вовни). Використовуйте м'який миючий засіб, при дозуванні дотримуйтесь вказівок виробника.

⚠ **УВАГА**

- Зверніть увагу на те, що занадто часте прання електрогрілки може позначитися на ній небажаним чином. Тому протягом усього терміну служби електрогрілку можна прати в пральній машині не більше 10 разів.

Відразу після прання розтягніть ще вологу електрогрілку, надавши її вихідного розміру та форми, і розкладіть для просушування на стійці для сушіння білизни

⚠ УВАГА

- Не використовуйте прищіпки та аналогічні пристрої для закріплення електрогрілки на стійці для сушіння білизни. Це може пошкодити електрогрілку.
- З'єднуйте вимикач з грілкою тільки після того, як електричний з’єднувач і грілка повністю висохнуть. В іншому випадку можливі пошкодження електрогрілки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У жодному разі не вмикайте вологу електрогрілку для просушування! Існує небезпека ураження електричним струмом.

6. Зберігання

Якщо електрогрілка не використовується тривалий час, рекомендується зберігати її в оригінальній упаковці. Для цього відключіть перемикач від електрогрілки, роз'єднавши електричний з’єднувач.

⚠ УВАГА

Спочатку дайте електрогрілці охолонути. В іншому випадку можливі пошкодження електрогрілки. Щоб уникнути сильних перегинів, не кладіть предмети на електрогрілку, коли вона не використовується.

7. Утилізація

З міркувань охорони навколишнього природного середовища категорично забороняється утилізувати прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби. Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання). Із запитаннями звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

8. Що робити при виникненні несправностей?

Проблема	**Причина**	**Рішення**
Індикатори температурних режимів не підсвічуються, в той час як - перемикач добре з'єднаний з	Система безпеки повністю вимкнула електрогрілку.	Надішліть електрогрілку і перемикач до сервісного центру.

електрогрілкою; - штекер включений в справну розетку; - повзунок встановлений на режим 1,2 або 3.		

9 Технічні характеристики

Див. заводську етикетку на електрогрілці.

10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 36 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;

- наявні сліди механічного пошкодженні приладу;
- всередині приладу присутні рідина або стороні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

Сервісний Центр ERC, м. Київ, вул. Марка Вовчка 18А
0(800) 300-345 (безкоштовно з мобільного)
Telegram | Viber | WhatsApp +38 (067) 624-98-68 чат, тільки для повідомлень
e-mail: service@erc.ua, сайт: service.erc.ua
або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;
або Дистриб'ютора в Україні :
ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69, www.beurer.com.ua,
Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.